

百分百商务旅游交通导向

附珠海市中心城区图

澳门及周边地区景点分布图

澳门

特别行政区导游图



A TOUR MAP OF MACAO SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION

澳门素有“东方蒙地卡罗”的美誉，是中葡文化融合的魅力之都！

澳门位于珠江三角洲南端，与珠海相连，北距广州 145 千米，东距香港 60 公里。她由澳门半岛和氹仔、路环两个离岛组成，以澳氹大桥、友谊大桥和路氹公路等相连，总面积约为 25.8 平方千米。人口约 45 万，华人占大多数，通用粤语、葡萄牙语和英语。进出澳门的主要通道有：澳门国际机场、来往港澳间的喷射船、直升机以及珠海陆路通道。

澳门原属广东省香山县（今中山市），16 世纪中被葡萄牙人逐步占据并统治超过 400 年。1999 年 12 月 20 日，中国政府恢复对澳门行使主权，并成立澳门特别行政区。

由于历史的原因，澳门这方寸土之地成为东西方文化的交汇点，处处体现出中葡两种文化的碰撞与相互影响。大三巴牌坊、圣保禄教堂、西望洋圣堂和议事亭前地等葡式建筑让人如同置身欧陆；而妈阁庙、普济禅院、卢廉若公园和孙中山纪念馆又体现出鲜明的中国特色。

旅游博彩业是澳门的支柱产业之一。博彩业在澳门有 150 多年历史，现有葡京、假日和皇宫等 10 多家赌场，并形成了博彩、赛车、赛马、赛狗和彩票等综合性的博彩娱乐产业。每年 11 月在澳门进行的格兰披治大赛车也是澳门旅游业一年一度的盛事。

澳门也是中西美食荟萃的天堂，这里除了随处可见的粤菜餐厅之外，最吸引人的是葡国美食：葡国鸡、葡国蛋挞、马介休沙律、咖喱蟹和烧猪猪手等，游人万勿错过。

澳门既有五光十色的一面，又有恬静安宁的一面。当游客漫步在这个海滨小城，可以发现一次奇妙旅程中的所有元素：紧张刺激的时刻、赏心悦目的异国风情和悠悠岁月留下的韵味。

当东方与西方在此相遇，澳门变得魅力非凡！

MACAO has been known as the "Oriental Monte Carlo", a fascinating destination blending Chinese and Portuguese Cultures!

Macao Special Administrative Region is made up of two islands (Taipa and Coloane) and a compact peninsula dangling off the Guangdong mainland into the South China Sea. Taipa Island is linked to the peninsula by two bridges (Macao-Taipa Bridge, and Friendship Bridge), and a causeway links Taipa with Coloane. Macao adjoins the city of Zhuhai. Guangzhou (Canton) is 145 km to the north and Hong Kong is 60 km to the east. The total area of Macao is 25.8 km², and the population is around 450,000 residents, with the majority of Chinese. Cantonese, Portuguese and English are the most three widely used languages. The major transportations entering Macao are: Macao International Airport, Macao-Hong Kong Ferry, Heliport and Zhuhai Highway.

Macao was originally under the jurisdiction of Xiangshan (Zhongshan City), Guangdong. She was taken over by the Portuguese in the mid-sixteenth century, and had been under Portuguese administration for more than 400 years. Chinese Government resumed exercising dominion over Macao on December 20, 1999 and Macao had becoming a Special Administrative Region of China.

Macao has always displayed an atmosphere where Asia meets Europe, and where the Chinese culture lives side by side with the Portuguese One. For example, Ruins of St. Paul, Penha Church & Bishop's Residence, and Leal Senado Square are traditional Portuguese architectures, while A-Ma Temple, Kum lam Tong, Lou Lin loc Garden, and Sun Yat-Sen Memorial House demonstrate specific Chinese characteristics.

Tourism (including gambling) is one the major industries in Macao. There are more than 10 casinos including Lisboa Casino, Holiday Inn Casino, and Macao Palace Casino. You may also find other range of games such as horse racing, greyhound racing and sports lottery. Moreover, Grand Prix Race in November has become one of the largest festivals in town.

Macao is also a paradise for cuisine, with a concentration of restaurants offering many different cuisines from all over the world. In addition to the popular Cantonese food, the most delicious Portuguese dishes are: Jagra de ovos (sweet egg tart), Galinha Portuguesa (Chicken cooked in the oven together with potatoes, and onions), Minchi (minced beef with fried potatoes), and Linguado Macao (Macao sole fried and usually served with green salad).

Among other things, Macao is a peaceful town with relaxation, recreation and relief from the crowded city. Walking by the seashore, you will discover some other charming elements in your miracle vacation.

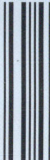
When the East meets the West, here is a fantastic Macao!

广东省地图出版社出版发行

ISBN 7-80522-476-5



0 1>



地址：广州市环市东路 468 号 邮编：510075 电话：37654912

网址：www.mapspress.com 发行部：87768354 地图经营中心：87659057

总策划：刘业华 练翔 一贞 责任编辑 装帧设计：邓慕贞 李健洪

照片摄影：环球图片 练翔 杜友农等 英文翻译：端萍 健洪

电脑制图：梁炳超 钱晓弘 刘德伟 徐俊华 侯静 钟志兰

陈露怡 杨蓉蓉 张日晖 梁碧霞 陈羽金

2005 年 11 月第 3 版第 12 次印刷 印数：105001—110000

ISBN 7-80522-476-5 / K·768 审图号：粤 S (2004) 13 号

规格：大对开 889 毫米×1194 毫米 定价：6.00 元

9 787805 224763